

La soirée pyjama



Texte de Dianne Meili

Photographies de Wally Randall

Texte français de Solange Champagne

Type de texte : Non romanesque : récit d'un événement – histoire vécue

Niveau de lecture guidée : H

Résumé : Une fillette va dormir chez son amie. Le soir, quand elle s'ennuie de chez elle, elle est réconfortée par la tresse de foin d'odeur que sa mère a mise dans son sac.

Nombre de mots : 315

Éléments de texte

Éléments visuels

- ▶ photo en encadré

Éléments appuyant le texte

- ▶ photos qui appuient bien le texte
- ▶ disposition uniforme du texte (sous les photos)

Difficultés possibles

- ▶ vocabulaire (*dixième, ascenseur, édifices, pow-wow, fabriquer, bracelet, appartement, réconforter, foin d'odeur, prairie*)

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ tirer des conclusions
- ▶ prédire

Travailler avec les mots

- ▶ décoder les mots nouveaux grâce aux indices dans les photos et aux lettres initiales

Objectifs d'évaluation

Notez la capacité de chaque élève à :

- ▶ faire des déductions
- ▶ faire des prédictions constructives à propos du récit
- ▶ s'appuyer sur les lettres initiales et les indices dans les photos pour lire les mots inconnus

Conseil pratique : Lorsque vous évaluez l'apprentissage des élèves, tenez compte de la préparation avant la lecture (les prédictions à propos du récit, par exemple), des stratégies de décodage des mots utilisées durant la lecture individuelle, ainsi que de la capacité de réagir au texte après l'avoir lu.



AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Prédire/Faire des liens entre le texte et son expérience personnelle

Acquérir des connaissances préalables

Montrez la couverture aux élèves en cachant le titre. Demandez-leur de prédire la relation entre les deux fillettes et l'endroit où elles se trouvent. Dévoilez le titre et lisez-le, puis amorcez une discussion sur les soirées pyjama. Montrez-leur la quatrième de couverture et lisez le texte de présentation. À partir de cette phrase et des photos, déterminez qui est la narratrice et qui est Sandra.

Faire des liens entre le texte et son expérience personnelle/Prédire

Certains élèves n'ont peut-être jamais dormi chez un ami. En prenant soin de ne pas porter de jugement de valeur sur les soirées pyjama, invitez les élèves à raconter leurs expériences et à décrire ce qui se passe lors d'une soirée pyjama. Notez leurs suggestions à propos des activités des fillettes au tableau ou sur une grande feuille de papier. Au cours de la discussion, assurez-vous que le sentiment de s'ennuyer de sa famille est mentionné.

Conseil pratique : Rappelez aux élèves que les bons lecteurs puisent dans leurs propres expériences similaires au contenu du texte pour mieux comprendre l'intrigue et prévoir le vocabulaire qui sera utilisé.

Connaître et reconnaître les mots/Éléments visuels

Surmonter les difficultés du texte

Expliquez que certains mots peuvent être décodés à l'aide des indices dans les photos. Allez à la page 4 et désignez le mot *immeuble*. Indiquez le lien entre ce mot et la photo. Faites de même pour le mot *ascenseur*, à la page 5. Faites remarquer aux élèves l'encadré de la page 7, puis les mots *plume d'aigle*, dans le texte. Ajoutez que la photo nous aide à comprendre de quoi parle la narratrice.

Dites-leur que, parfois, on ne peut pas décoder un mot à l'aide des illustrations, parce qu'il n'est pas représenté dans la photo ou nous est inconnu. Allez à la page 13 et désignez le mot *prairie*. Montrez aux élèves comment utiliser les indices grapho-phonétiques pour prédire ce mot. Rappelez-leur de s'autocorriger en lisant la phrase pour vérifier que le mot est logique dans le contexte.

Tirer des conclusions

Fixer un objectif

Dites : *J'aimerais qu'en lisant ce livre, vous pensiez aux sentiments qu'éprouve la petite fille à différents moments de l'histoire.*

Exploration des concepts : Certains élèves auront peut-être besoin d'explications supplémentaires sur l'utilisation des indices dans les photos. Invitez-les à interpréter différentes émotions. Demandez-leur quelle expression ils ont lorsqu'ils sont surpris, heureux, tristes, etc.



PENDANT LA LECTURE

Observez les élèves et écoutez-les pendant qu'ils lisent. Aidez-les à appliquer des stratégies de décodage des mots et répondez à leurs questions relatives au vocabulaire, à la ponctuation et à la compréhension. Donnez-leur des conseils pour résoudre les problèmes en cours de lecture : *Peux-tu trouver un indice dans la photo pour comprendre ce qui se passe? Quel mot fonctionnerait bien dans la phrase?* Prenez note des stratégies de lecture qu'ils appliquent et des difficultés qu'ils rencontrent.

Si certains terminent avant les autres, demandez-leur de recommencer leur lecture, puis de discuter avec un camarade de ce qui se passe dans l'histoire.



APRÈS LA LECTURE

Prédire	Revenez aux prédictions des élèves sur les activités des fillettes. Vérifiez si elles correspondent à celles du récit.
Tirer des conclusions	Discutez des sentiments éprouvés par la narratrice : <i>Quels indices vous ont fait comprendre comment elle se sentait?</i> Attirez l'attention des élèves sur le texte et les photos qui fournissent cette information (page 5, lorsqu'elle arrive avec son père; page 8, lorsqu'elle fait des bracelets; page 9, lorsqu'elle mange des biscuits; page 11, quand elle est couchée; page 15, quand elle sent le foin d'odeur).
Résumer	Posez des questions aux élèves pour les amener à résumer l'information. Par exemple : <i>Quand la petite fille a-t-elle commencé à s'ennuyer de sa maison? Comment la maman de Sandra l'a-t-elle reconfortée?</i>
Évaluer	Discutez du texte et des intentions de l'auteure : <i>L'auteure raconte cette histoire du point de vue de quel personnage? Comment nous fait-elle comprendre qui est la narratrice? Comment nous montre-t-elle qu'il y a des traditions particulières dans sa famille?</i>
Relecture	
Donnez l'occasion à chaque élève de relire le livre seul ou avec un camarade.	
Activités de suivi	
Les activités complémentaires ci-dessous sont facultatives. Choisissez celles qui répondent le mieux aux besoins de vos élèves.	
Tirer des conclusions	La soirée pyjama Distribuez des copies de la page à reproduire. Dites aux élèves de choisir un des moments de l'histoire (l'arrivée chez Sandra, le moment où la mère leur lit un livre, lorsque la fillette téléphone à sa mère, quand elle sent le foin d'odeur). Invitez-les à s'en inspirer pour compléter les phrases et faire un dessin.
Connaître et reconnaître les mots	Construction de mots Suggérez aux élèves de reconstituer les mots difficiles (<i>dixième, ascenseur, édifices, pow-wow, fabriquer, bracelet, appartement, reconforter, foin d'odeur, prairie</i>) ou les mots fréquents du livre au moyen de lettres magnétiques, de lettres de plastique ou de cartes de l'alphabet. Fournissez-leur un exemplaire du livre pour qu'ils puissent le consulter.

La soirée pyjama

Nom : _____

La petite fille se sent _____

quand _____

parce que _____